بسم الله الرحمن الرحيم

Leçon 27

Dans cette leçon, nous allons voir :

1. أَنْوَاعُ الضَّمَائِرِ

Les pronoms sont soit مُنْفَصِل (séparés) ou مُتَّصِل (liés, attachés).

الضَّمِيرُ المُنْفَصِلُ

Les pronoms séparés sont indépendants ; ils ne sont pas liés à un autre mot.

أَنا مُسْلمٌ

Je suis musulman.

Ils peuvent venir après إِلَّا, exemples :

ما فَهِمَ الدَّرْسَ إِلَّا أَنْتَ

La leçon n'a été comprise que par toi.

ما رأيتُ إِلَّا إِيَّاكَ

Je n'ai vu personne si ce n'est toi.

الضَّمِيرُ المُتَّصِلُ

Les pronoms liés ne sont pas indépendants, mais toujours attachés à un autre mot, exemples :

رَأَيْتُكَ

Je t'ai vu.

Ici, كَ et تُ sont les pronoms attachés. تُ signifie « je » et كَ « toi ».

Nous savons que les noms indiquent leur fonction dans la phrase grâce à leur terminaison, exemples :

دَخلَ الوَلَدُ

سَأَلْتُ الوَلَدَ

قُلْتُ لِلْوَلَدِ

Les pronoms quant à eux ne changent pas leur terminaison, mais changent complètement de forme, exemple :

مَنْ أَنْتَ ؟

أَسْأَلُكَ

Nous pouvons dire que أَنْتَ est la forme مَرْفُوع, et كَ celle مَنْصُوب.

Il y a donc deux classes de pronoms :

- celle pour le رَفْع ;
- celle pour le نَصْب et le جَرّ.

Chacune d'elles ont deux formes, l'une séparée et l'autre liée.

Les pronoms au رَفْع

المُنْفَصِلُ

3ème pers.	هُنَّ	هُما	هِيَ	هُمْ	هُما	هُوَ
2ème pers.	أَنْتُنَّ	أَنْتُما	أَنْتِ	أَنْتُم	أَنْتُما	أَنْتَ
1ère pers.	نَحْنُ	أَنا				

المُتَّصِلُ

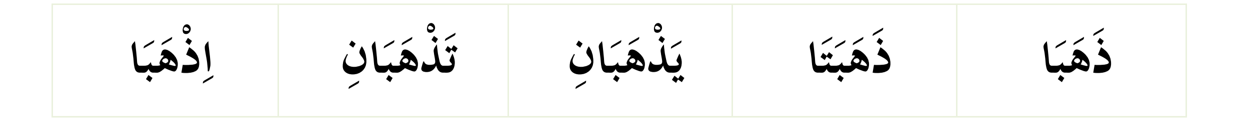
Les pronoms liés ci-dessous sont les pronoms attachés au رَفَع :

A. Le ت qui est مُتَحَرِّك



ذَهَبْتُنَّ	ذَهَبْتِ	ذَهَبْتُمْ	ذَهَبْتُما	ذَهَبْتُ

B. Le ا du duel



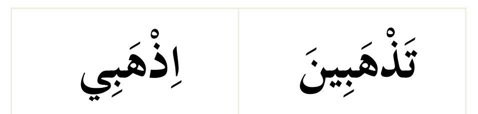
اِذْهَبَا	تَذْهَبَانِ	يَذْهَبَانِ	ذَهَبَتَا	ذَهَبَا

C. Le و du pluriel



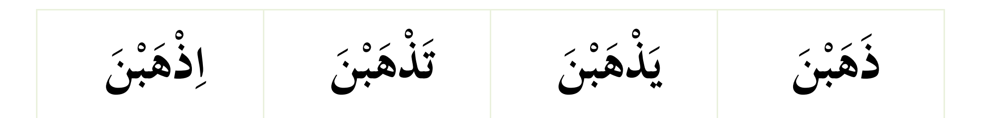
اِذْهَبُوا	تَذْهَبُونَ	يَذْهَبُونَ	ذَهَبُوا

D. Le ي de la 2ème personne du féminin



اِذْهَبِي	تَذْهَبِينَ

E. Le ن du féminin pluriel



اِذْهَبْنَ	تَذْهَبْنَ	يَذْهَبْنَ	ذَهَبْنَ

F. Le نا de la 1ère personne du pluriel

ذَهَبْنَا

Les pronoms attachés au رَفَع sont cachés pour les formes suivantes :

A. Au ماضِي pour ces deux formes :

ذَهَبَتْ	ذَهَبَ

Notons que le تْ de ذَهَبَتْ n'est pas un pronom, mais une particule exprimant le féminin.

B. Au مُضارِع pour ces quatre formes :

يَذْهَبُ	تَذْهَبُ	أَذْهَبُ	نَذْهَبُ

Les pronoms au نَصْب

المُنْفَصِلُ

Nous n'avons pas encore vu ces formes. Elles sont composées du mot إِيَّا + le pronom lié au نَصْب (que nous avons déjà étudié, إِيَّاكَ) :

3ème pers.	إِيَّاهُنَّ	إِيَّاهُما	إِيَّاهَا	إِيَّاهُمْ	إِيَّاهُما	إِيَّاهُ
2ème pers.	إِيَّاكُنَّ	إِيَّاكُما	إِيَّاكِ	إِيَّاكُمْ	إِيَّاكُما	إِيَّاكَ
1ère pers.	إِيَّانا	إِيَّايَ				

المُتَّصِلُ

Les formes suivantes ne peuvent venir isolément. Elles doivent être rattachées à un verbe ou à إِنَّ (ou une de ses sœurs) :

3ème pers.	سَأَلَهُنَّ	سَأَلَهُما	سَأَلَهَا	سَأَلَهُمْ	سَأَلَهُما	سَأَلَهُ
2ème pers.	سَأَلَكُنَّ	سَأَلَكُما	سَأَلَكِ	سَأَلَكُمْ	سَأَلَكُما	سَأَلَكَ
1ère pers.	سَأَلَنَا	سَأَلَنِي				

La forme attachée pour le pronom de la 1ère personne du singulier est uniquement ي.

Le ن est le نُونُ للوِقايَة (ن de protection). Voir le Tome II leçon 9.

Les pronoms au جَرّ

Les pronoms au جَرّ n'ont que des formes attachées, et ce sont les mêmes que les pronoms au نَصْب, exemples :



مِنْكُنَّ	مِنْكَ	مِنْكُمْ	مِنْكَ	مِنْهُنَّ	مِنْها	مِنْهُمْ	مِنْهُ

Ect.

Quand utiliser les pronoms séparés au نَصْب

Les pronoms au نَصْب doivent être séparés dans les cas suivants :

A. Si c'est un مَفْعُول بِهِ et qu'il est précédé par le verbe, exemple :

نَعْبُدُكَ

Nous t'adorons.

Et alors :

إِيَّاكَ نَعْبُدُ

C'est Toi que nous t'adorons.

Nous ne pouvons pas dire كَ نَعْبُدُ puisque كَ est un pronom attaché ne pouvant se tenir seul.

B. Si c'est un مَفْعُول بِهِ d'un مَصْدَر, exemple :

نَنْتَظِرُ زِيارَةَ المُدِيرِ إِيَّانا

Nous attendons que le directeur nous rende visite.

Ici, إِيَّانا est l'objet du مَصْدَر (زِيارَةَ).

Voici un autre exemple :

مُساعَدَتُكَ إِيَّايَ كانَتْ قَبْلَ مُساعَدَتِي إِيَّاكَ

Ton aide pour moi a précèdé mon aide pour toi.

C. S'il vient après une conjonction, exemple :

رَأَيْتُكَ وَإِيَّاهُ

Je t'ai vu, et lui aussi.

Ici, nous ne pouvons dire رأيتُكَ وهُ puisque هُ est un pronom attaché et ne peut se tenir seul. De la même manière, nous disons إنِّي وَإيَّكَ ناجِحانِ (Vraiment, Toi et moi avons réussi). Nous ne pouvons pas dire ...إنِّي وَكَ ni même إني وَأَنْتَ parce que أَنْتَ est un pronom رَفْع.

D. S'il vient après إِلَّا, exemple :

لا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ

Nous n'adorons rien si ce n'est Lui.

ما سَأَلْتُ إِلَّا إِيَّاكَ

Je n'ai demandé qu'à toi.

E. S'il vient après un pronom attaché au نَصْب, exemple :

أَيْنَ مَجَلَّةُ المديرِ ؟ – أَعْطَيْتُهُ إِيَّاها

Où est la revue du directeur ? – Je la lui ai donnée.

Ici, nous ne pouvons pas dire أَعْطَيْتُهُها. Si les deux pronoms viennent à la même personne, comme dans cet exemple, le second pronom devra être séparé. Par contre s'ils ne sont pas à la même personne, nous pouvons soit les attacher, soit les séparer bien qu'il soit préférable

de les attacher. Exemple :

أَيْنَ كِتابِي ؟ – أَعْطَيْتُكَهُ / أَعْطَيْتُكَ إِيَّاهُ

Où est mon livre ? – Je te l'ai donné.

2. فَعِيلٌ

Un des schèmes du مَصْدَر est فَعِيلٌ, exemples :



sifflement — *Il a sifflé* — *sonnerie* — *La cloche a sonné*

Exercices

1 Répondre aux questions suivantes.

2 Indiquer tous les pronoms apparaissant dans la leçon, et spécifier la catégorie à laquelle chacun d'eux appartient.

3 Indiquer tous les pronoms séparés au نَصْب apparaissant dans la leçon, et expliquer pourquoi ils sont séparés.

4 Réécrire les phrases suivantes en plaçant pour chacune le pronom du نَصْب devant le verbe.

5 Réécrire les phrases suivantes en employant إِلَّا, comme montré dans l'exemple.

6 Compléter les phrases suivantes avec le type de pronom donné entre parenthèses.

7 Répondre aux questions suivantes en employant le pronom du نَصْب, comme montré dans l'exemple.

8 Répondre aux questions suivantes en employant le pronom du نَصْب, comme

montré dans l'exemple.

9 Exercice oral. Chaque étudiant dira :

يُرِيدُ فُلانٌ كتابكَ. أَفَأُعْطِيهِ إِيَّاهُ ؟ (Un tel veut ton livre, alors est-ce que je le lui donne ?).

Son collègue répondra :

معم، أَعْطِهِ إِيَّاهُ (Oui, donne-le lui) ou **لا، لا تُعْطِهِ إِيَّاهُ** (Non, ne le lui donne pas.).

10 Écrire le **مَصْدَر** pour chacun des verbes suivants sous le schème **فَعِيلٌ**.

11 Donner le pluriel de **الدُّرْجُ** et **الخلتِمُ**.

12 Écrire le **مَضارِع** et le **أَمْر** pour chacun des verbes suivants.